

HAŻ-ŻABBAR
Città Hompesch

Kunsill Lokali Haż-Żabbar

II-Pjan tal-Ħidma

2013 - 2015

II-Werrej

Introduzzjoni u Analizi tas-Sitwazzjoni	1
L-Istqarrija tal-Missjoni u l-Valuri	2
L-Għanijiet, ir-Riżultati Mistennija u l-Istrateġiji	3
Analizi tal-Ħidma tal-Kunsill	5
Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment	7
L-Iżvilupp Kapitali	11

1.0 Introduzzjoni u Analizi tas-Sitwazzjoni

Bħalma jsir kull sena, il-Pjan ta' Hidma qed jerga' jiġi analizzat u rivedut fis-sena finanzjarja 2013 li hija l-ewwel sena ta' legislatura tal-Kunsill li daħal fil-kariga f'April li għadda.

Matul is-sena 2013 il-Kunsill qed jistma dħul ta' €750, 246 li € 697,538 minnhom ser jidhlu mill-allokazzjoni tal-Gvern.

Il-kumplement tal-fondi mistennija jidhlu minn skemi ta' għajjuniet finanzjarji li l-Kunsill applika għalihom, kif ukoll minn Ksur ta' Bye Laws u minn dħul ġenerali ieħor. Għall-attività kulturali 'The Malta International Food Festival' mistennija għajnuna finanzjarja mill-Gvern ta' €5,000

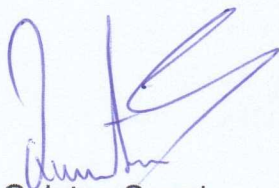
L-infiq għas-sena finanzjarja 2013 ser ikun ta' €970,850 li minnhom €287, 500 ser ikun Infiq Kapitali. L-ammont ta' €519, 850 ser jintefaq fuq il-voti taħt Manutenzjoni u Xogħlijiet Oħra u €163, 500 ser tkun l-ispiza fuq Salarji.

Fis-sena 2014 qed jiġi previst illi l-allokazzjoni mill-Gvern mistennija tibqa' prattikament l-istess u għalhekk mistennija allokazzjoni ta' madwar €698,000. Taħt il-*Public Private Partnership Scheme* il-Kunsill ser ikun qed idañhal lura għajnuna finanzjarja tal-Gvern għal xogħol ta' *resurfacing* ta' toroq li issa tlestew kollha.

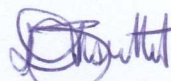
L-infiq għall-istess sena mistenni jkun ta' €863, 400. Din l-ispiza ser tkun maqsuma kif ġej : €168,750 fuq Salarji, €531,150 fuq Manutenzjoni u Xogħlijiet Oħra u €163, 500 fuq Infiq Kapitali.

Fis-sena 2015 l-allokazzjoni mill-Gvern mistennija ukoll tiżdied bi ftit u għalhekk qed tiġi prevista allokazzjoni ta' €699,000. L-infiq għall-istess perjodu mistenni jkun ta' €772, 300.

Din l-ispiza ser tkun maqsuma kif ġej : €171,450 fuq Salarji, €537,350 fuq Manutenzjoni u Xogħlijiet Oħra, filwaqt li €63, 500 ser imorru fuq Infiq Kapitali.



Quinton Scerri
Sindku



Duncan Busuttil
Segretarju Eżekuttiv

2.0 L-Istqarrija tal-Missjoni u l-Valuri

2.1 L-Istqarrija tal-Missjoni

Bi pjan li jpoġġi r-residenti fiċ-ċentru tal-ħidma tiegħu, il-Kunsill Lokali ta' Ħaż-Żabbar jfittex li jindirizza l-ħtigijiet u jilħaq l-aspettattivi tar-residenti.

2.2 Il-Valuri

Il-ħidma tal-Kunsill Lokali hija bbażata mill-valuri:

1. **Tal-inklusivita`** f'dik li hija ħidma kulturali, ambjentali, infrastrutturali, edukattiva u sportiva.
2. **Tal-Impenn Soċjali**, fejn kull ċittadin jingħata importanza mingħajr distinzjonijiet ta' sess, razza jew abilita'.
3. **Tal-Effiċjenza u Akkontabilita`**, fejn il-ħidma kollettiva tkun waħda li tfittex li ttejjeb is-servizzi offruti mill-Kunsill u jiġi assigurat l-aħjar valur għall-flus minfuqa.

3.0 L-Għanijiet, ir-Riżultati Mistennija u l-Istrateġiji**3.1 L-Għanijiet u r-Riżultati Mistennija matul is-snin 2011-2013****L-Għanijiet**

Li ntejbu s-servizz tal-'customer care' b'mod speċjali billi nżiedu l-**effiċjenza** biex l-ilmenti tal-pubbliku jiġu ndirizzati b'mod aktar effettiv.

Li nkomplu nheggu l-**partecipazzjoni** attiva taċ-ċittadini Żabbarin fil-ħidma tal-Kunsill.

Li **ngħollu** u **ntejbu** l-livell soċjali, edukattiv, kulturali u sportiv fil-lokal tagħna.

Attitudni intraprenditorjali fl-immaniġjar tal-fondi pubbliċi bil-għan li tiżdied l-**effiċjenza** u l-**effettività**.

Li jikber in-numru ta' ċittadini li jieħdu interess fil-ħidma u l-programmi tal-Unjoni Ewropea.

Strateġija ċara, mwettqa b'ħidma effettiva fuq dak li għandu x'jaqsam mal-ġbir ta' skart separat.

Ir-Riżultati Mistennija

L-għan hu li ċ-ċittadini jhossuom parti mill-komunità u li jingħataw l-aħjar servizz possibbli.

Li l-proġetti proposti jiġu attwati bl-involvement tal-istess ċittadini kif ukoll tal-għaqdiet lokali

Li jitwettqu numru ta' proġetti fl-oqsma soċjali, edukattivi, kulturali u sportivi.

Lkomplu jiġu analizzati l-prattiċi imħaddma sa issa fil-Kunsill, u fejn il-Kunsill jara li huma applikabbli, jiġu mplimentati r-rakkomandazzjonijiet għal titjib li jinħarġu minn din l-analiżi. Barra minn hekk, isir użu aħjar tal-iskemi li jinħarġu mill-Gvern u l-opportunitajiet ta' finanzjament minn programmi tal-Unjoni Ewropeja.

Li jkun hemm aktar informazzjoni dwar l-Unjoni Ewropea u l-programmi li toffri.

Inqas skart solidu li jiġi mitfugħ fil-'landfill' billi inkomplu nheggu s-separazzjoni tal-iskart u b'hekk jiġu frankati l-flus li jistgħu jiġu utilizzati għal skopijiet u proġetti oħra.

L-Għanijiet, ir-Riżultati Mistennija u l-Istrateġiji (ikomplu)

3.3 L-Istrateġiji L-għanijiet tal-Kunsill jistgħu jintlaħqu biss jekk ix-xogħol isir kif ippjanat billi jingħarfu kemm l-opportunitajiet li jeżistu kif ukoll il-limitazzjonijiet li l-Kunsill għandu.

Kif jidher fir-rapport finanzjarju li qed jiġi ppreżentat f'dan il-pjan, il-finanzi tal-Kunsill huma limitati ħafna. F'dawn iċ-ċirkustanzi, il-Kunsill qed ifittex mezzi alternattivi biex isib finanzjament għal ċerti proġetti. Dan ser isir billi:

1. Issir ħidma għaqlija biex possibilment jingiebu fondi minn kull skema li joħroġ il-Gvern Ċentrali li għaliha jkun eliggibbli l-Kunsill.
2. Issir ħidma biex jingiebu fondi minn programmi tal-Unjoni Ewropea.
3. Jiġu esplorati modi ta' kif jitnaqqas l-infiq tal-Kunsill mingħajr ma titnaqqas l-kwalità tas-servizz offrut.

Filwaqt li kull xogħol li jsir jirrikjedi l-finanzi biex isir, hemm bżonn ukoll il-partecipazzjoni ta' dawk kollha li għandhom xi ħaġa x'joffru. Għaldaqstant il-Kunsill ikompli jikkonsulta mal-pubbliku fuq l-operat tiegħu. Dan jista' ikun possibbli biss jekk iċ-ċittadini Żabbarin jinvolvu ruħhom f' dan il-proċess ta' konsultazzjoni.

Kull ħidma, biex tkun effettiva, trid tkun miftuħa għall-bidla. Għalhekk il-Kunsill għandu jevalwa, iqabbel u jkejjel il-ħidma li tkun qiegħda ssir mal-għanijiet u l-istrateġija li hawn elenkati f'dan il-pjan.

Fl-aħħar irid isir koordinament biex dan il-pjan li qed jiġi propost isir b'mod ħolistiku.

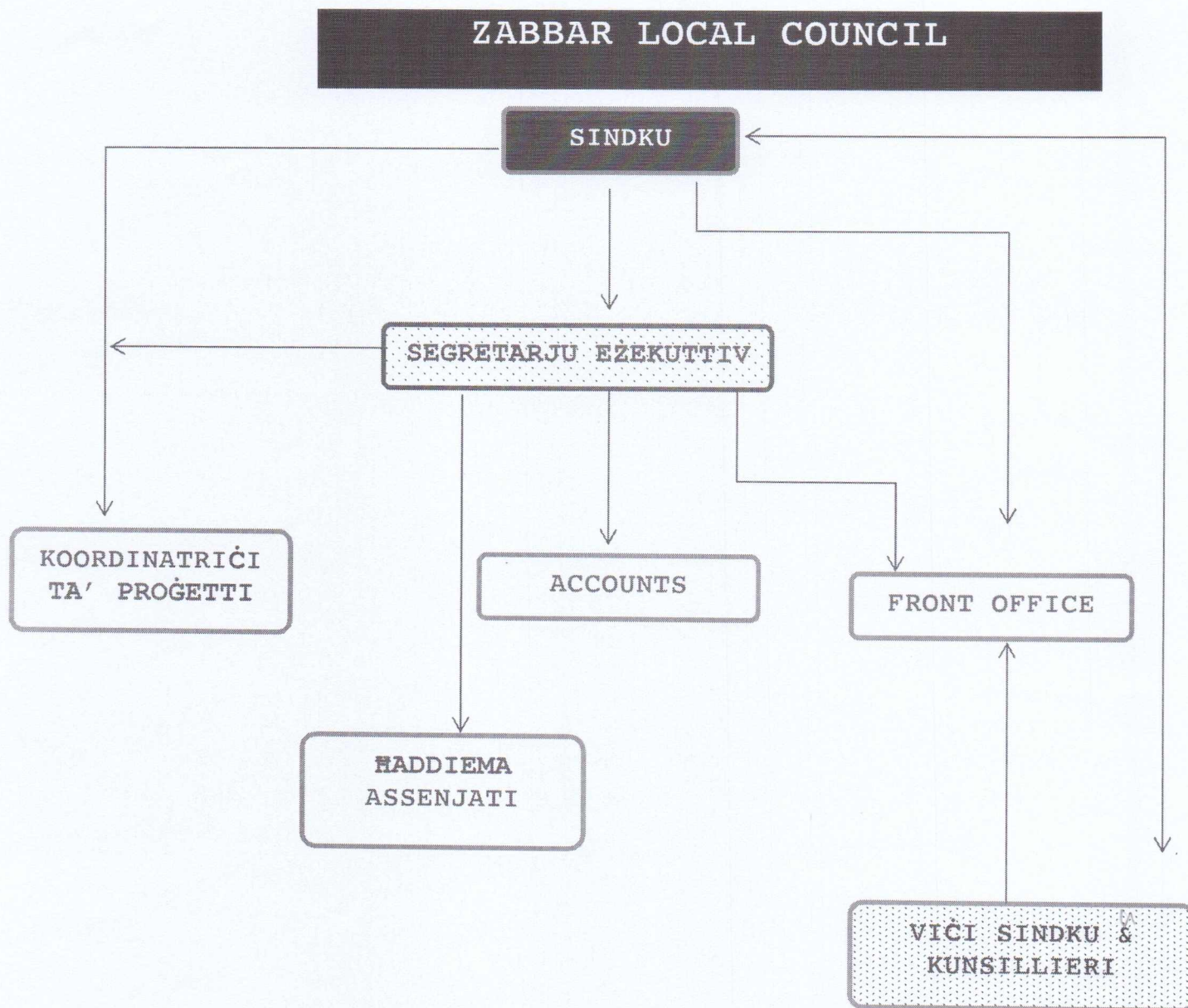
Għaldaqstant l-istrateġija ser tkun ibbażata fuq erba' binarji li huma:

Fondi supplimentari
Konsultazzjoni pubblika
Evalwazzjoni
Koordinament

4.0 *Analizi tal-Hidma tal-Kunsill*

4.1 L-Organizzazzjoni

Għas-snin li ġejjin l-istruttura tal-organizzazzjoni amministrattiva trid tkompli tkun kompattibbli mal-funzjonijiet tal-Kunsill.



Id-deċiżjonijiet jittieħdu mill-Kunsill wara li dan jikkunsidra r-rapporti, l-ilmenti u s-suggerimenti tal-pubbliku.

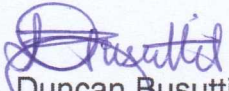
Is-Segretarju Eżekuttiv jimplimenta d-deċiżjonijiet bl-għajjnuna tal-Assistenti Amministrattivi u l-Uffiċjali Eżekuttivi.

Analizi tal-Hidma tal-Kunsill (ikompli)

4.2 Attivitajiet Ġenerali

Qed jiġi kontemplat li matul is-snin 2013 u 2014 il-Kunsill ser ikun qed iwettaq xogħol ta' *resurfacing* ta' toroq kif ukoll proġetti oħra ta' natura kapitali.

Fis-sena 2015 l-proġetti ta' natura kapitali mistennija jonqsu u dan minħabba l-fatt li matul is-sena ta' qabel il-Kunsill ser ikun wettaq xogħol li l-ispiza għalih mistennija tlaħħaq aktar minn €63, 500.


Duncan Busuttil
Segretarju Eżekuttiv

5.0 It-Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment

5.1 Tbassir Finanzjarju għal Tliet Snin

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	STIMA 2013 €	STIMA 2014 €	STIMA 2015 €	STIMA 2013-2015 €
2	Id-Dhul				
0000	Mill-Gvern	719,746.00	718,000.00	719,000.00	2,156,746.00
0020	Il-'Bye-laws'	29,700.00	29,700.00	29,700.00	89,100.00
0090	L-Investment	600.00	500.00	500.00	1,600.00
0100	Generali	200.00	200.00	200.00	600.00
	TOTAL	750,246.00	748,400.00	749,400.00	2,248,046.00
1	L-Infiq				
1000	Is-Salarji	163,500.00	168,750.00	171,450.00	503,700.00
2000	Manutenzjoni u Xogħlijiet oħra	519,850.00	531,150.00	537,350.00	1,588,350.00
7000	L-Infiq Kapitali	287,500.00	163,500.00	63,500.00	514,500.00
	TOTAL	970,850.00	863,400.00	772,300.00	2,606,550.00
	BILANC FAVUR / (KONTRA)	(220,604.00)	(115,000.00)	(22,900.00)	(358,504.00)
	X'KELLNA QABEL	489,591.88	268,987.88	153,987.88	489,591.88
	X'GHANDNA ISSA	268,987.88	153,987.88	131,087.88	131,087.88

Noti:

Fis-snin 2013 u 2014, l-ispiza totali tal-Kunsill ser tkun qed teċċedi d-dhul b'mod sostanzjali. Dan għar-raġuni li fis-sena 2013 ser ikunu tlestew ix-xogħlijiet kollha ta' *resurfacing* taħt il-PPP u l-ispiza totali ta' dan ix-xogħol ser ikun qiegħed jithallas fuq medda ta' tminn snin. L-ispiza taħt Manutenzjoni u Xogħlijiet Oħra mistennija tiżdied kull sena għalkemm din iż-żieda ser tkun waħda limitati ħafna.

It-Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment (ikompli)**5.3 Tbassir tad-Dhul għal Tliet Snin**

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	STIMA 2013 €	STIMA 2014 €	STIMA 2015 €	STIMA 2013-2015 €
2	Id-Dhul				
0000	Mill-Gvern				
0001	Annwali	697,538.00	698,000.00	699,000.00	2,094,538.00
0002	Supplimentari				
0003	Bzonnijiet Speċjali				
0004	Delegazzjonijiet Pubblici/Governattivi				
0015	Hwejjeg ohra	22,208.00	20,000.00	20,000.00	62,208.00
		719,746.00	718,000.00	719,000.00	2,156,746.00
0020	Il-'Bye-laws'				
0021	Servizzi Komunitarji	10,500.00	10,500.00	10,500.00	31,500.00
0036	Ksur tal-'bye-laws'	18,000.00	18,000.00	18,000.00	54,000.00
0056	Ghotjiet Sponsorjali	200.00	200.00	200.00	600.00
0066	Generali	1,000.00	1,000.00	1,000.00	3,000.00
		29,700.00	29,700.00	29,700.00	89,100.00
0090	L-Investment				
0091	Imghax tal-Bank	600.00	500.00	500.00	1,600.00
0096	Sigurtajiet tal-Gvern				
		600.00	500.00	500.00	1,600.00
0100	Generali				
0110	Donazzjonijiet				
0120	Kontribuzzjonijiet	200.00	200.00	200.00	600.00
		200.00	200.00	200.00	600.00
		750,246.00	748,400.00	749,400.00	2,248,046.00

Noti:

Id-dhul fis-sena 2013 mistenni jkun ta' €750,246. F'din is-sena qed jiġi stmat li l-Kunsill ser ikun qed idanħal madwar €22,208 taht il-vot Hwejjeg Ohra li ġejjin minn skemi tal-Gvern.

Id-dhul fis-sena 2014 mistenni jkun ta' €748,400. F'din is-sena mistenni jkun hemm dhul mill-*Public Private Partnership Scheme* għal xogħol ta' *resurfacing* ta' toroq li tlesta.

Fis-sena 2015 id-dhul totali qed jiġi stmat li jkun ta' €749,400.

It-Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment (ikompli)**5.4 Tbassir ta' l-Infiq għal Tliet Snin**

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	STIMA 2013 €	STIMA 2014 €	STIMA 2015 €	STIMA 2013-2015 €
1	L-Infiq				
1000	Is-Salarji				
1100	L-Onorarju tas-Sindku / Kunsilliera	20,250.00	20,900.00	21,000.00	62,150.00
1200	Pagi ta' l-Impjegati	113,000.00	114,000.00	115,000.00	342,000.00
1300	Bonus	4,600.00	4,600.00	4,600.00	13,800.00
1400	Dhul Supplimentari	7,800.00	7,900.00	8,000.00	23,700.00
1500	Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Soġjali	11,000.00	14,000.00	15,000.00	40,000.00
1600	Koncessjonijiet ('Allowances')	1,850.00	1,850.00	1,850.00	5,550.00
1700	Sahra	5,000.00	5,500.00	6,000.00	16,500.00
		163,500.00	168,750.00	171,450.00	503,700.00
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet ohra				
2100	Konsum tal-bżonn (dawl/ilma/tel. etc.)	15,000.00	16,000.00	17,000.00	48,000.00
2200	Xiri ta' Materjal u Fornimenti	2,000.00	2,300.00	2,500.00	6,800.00
2300	Tiswijiet u Manutenzjoni	70,000.00	70,000.00	70,000.00	210,000.00
2400	Kera	1,000.00	1,000.00	1,000.00	3,000.00
2500	Shubija f'Għaqdiet Nazzjonali/Internazzjonali	400.00	600.00	600.00	1,600.00
2600	Spejjeż ta' l-Ufficcju	7,500.00	8,000.00	8,000.00	23,500.00
2700	Trasport	3,500.00	4,000.00	4,000.00	11,500.00
2800	Safar u vvjaggar	3,000.00	3,000.00	3,000.00	9,000.00
2900	Tagħrif lill-Publiku	8,000.00	8,000.00	8,000.00	24,000.00
3000	Spejjeż ta' Kuntratti	360,200.00	370,000.00	375,000.00	1,105,200.00
3100	Servizzi Professjonali	8,500.00	9,000.00	9,000.00	26,500.00
3200	Tahrig	2,000.00	2,000.00	2,000.00	6,000.00
3300	Ospitalità u Servizzi lill-Komunità	35,750.00	35,000.00	35,000.00	105,750.00
3400	Spejjeż ohra li jinqalghu		250.00	250.00	500.00
3600	Spejjeż tal-Gwardjani Lokali	3,000.00	2,000.00	2,000.00	7,000.00
		519,850.00	531,150.00	537,350.00	1,588,350.00
7000	L-Infiq Kapitali				
7001	Xiri ta' propjeta				
7100	Bini				
7200	Titjib	10,000.00	10,000.00	10,000.00	30,000.00
7300	Makkinarju u Apparat	3,500.00	3,500.00	3,500.00	10,500.00
7500	Progetti Speċjali	274,000.00	150,000.00	50,000.00	474,000.00
		287,500.00	163,500.00	63,500.00	514,500.00
TOTAL		970,850.00	863,400.00	772,300.00	2,606,550.00

It-Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment (ikompli)

Noti:

Il-proġetti li mistennija jsiru fis-sena 2014 ser ikunu *resurfacing* ta' toroq, titjib fil-*playing field* u r-rijabilitazzjoni tax-xelter ta' Misraħ is-Sliem. B'hekk minbarra li jtejjeb il-qasam infrastrutturali il-Kunsill ser ikun qiegħed isaħħaħ l-identita kulturali u tradizzjonali ta' Ħaż-Żabbar.

Fis-sena 2015 il-Kunsill ser ikun qiegħed inaqqs l-infiq peress illi l-Kunsill ser ikun qed inaqqs n-nefqa tiegħu.

6.0 L-Iżvilupp Kapitali

6.1 It-Tbassir dwar l-Iżvilupp Kapitali għal Tliet Snin

Nru. tal-Progett	Infieq Kapitali Deskrizzjoni tal-Progett	2013		2014		2015		2013-2015
		KONT €	PROGETT €	KONT €	PROGETT €	KONT €	PROGETT €	TOTAL TAL- KONT €
7001	Xiri ta' Propjeta							
7100	Bini u Kostruzzjoni							
7200	Titjib	10,000.00		10,000.00		10,000.00		30,000.00
	Sinjali tat-traffiku u Ismijiet ta' Toroq		2,000.00		2,000.00		2,000.00	
	Titjib Urban		2,500.00		2,500.00		2,500.00	
	Bozoz Godda		5,000.00		5,000.00		5,000.00	
	Sigar		500.00		500.00		500.00	
7300	Makkinarju u Apparat	3,500.00		3,500.00		3,500.00		10,500.00
	Makkinarju		3,500.00		3,500.00		3,500.00	
7500	Progetti Speċjali	274,000.00		150,000.00		50,000.00		474,000.00
	Road Resurfacing		241,000.00		100,000.00		50,000.00	
	Has-Sajjied		33,000.00		50,000.00			
TOTAL Progetti Godda		287,500.00		163,500.00		63,500.00		514,500.00